

BALDINTZA TEKNIKOEN ORRIA: HERNANIKO UDALAREN KONTUEN EGIAZTAKETA ETA URTEKO FINANTZA KONTROLEKO LANETARAKO LANKIDETZA ZERBITZUA KONTRATATZEA.

I. KONTRATUAREN XEDEA

Tokiko Sektore Publikoaren Barne Kontrolerako araubide juridikoa erregulatzen duen apirilaren 28ko 424/2017 Errege Dekretuak eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko Tokiko Sektore Publikoko entitateen barne kontrolaren araubide juridikoa erregulatzen duen abenduaren 27ko 32/2018 Foru Dekretuak xedatutakoa jarraiki, kontuen ikuskapena eta kontrol finantzarioaren jarduketan exekuziorako lankidetzaz zerbitzua kontratatatu nahi da.

Kontratu honen xedea dira:

- 1- Hernaniko Udalaren urteko egoera eta kontuak egiaztatzea. Ekonomia, finantza, zerga eta aurrekontu arloko arau eta printzipioekin bat eginez, organo kudeatzaileek kontabilitate informazioaren euskarri gisa emandako datu eta informazioek arrazoizko modu batean islatzen dutela haien jardura ekonomiko-finantzarioen eragiketen emaitza. Lan horietan kontuan hartuko dira Hernaniko Udalaren entitateek ekitaldian egindako eragiketa guztiak (aurrekontu barrukoak, aurrekontutik kanpokoak, ondarezkoak eta altxortegikoak).
- 2- Urteko Finantza Kontrolerako lanetarako lankidetzaz zerbitzua. Aztertzea gastu eta sarrera espedienteak, haietan jasotako eragiketak eta prozedurak, baloratzeko haien arrazionaltasun ekonomiko-finantzarioa eta kudeaketa onaren printzipioekiko egokiera, balizko akatsak sumatu eta zuzentzeko gomendioak proposatzeko aldera..

Halaber, kontratu barruan sartzen dira aholkularitza lanak kontratuaren xedearekin zerikusia duten gaietan: ekitaldiaren exekuzioa, kontabilitate itxiera, edota kanpo erakundeen kontuen fiskalizazioari buruzkoak.

PLIEGO DE CONDICIONES TÉCNICAS: CONTRATO DE SERVICIO DE REVISIÓN DE LOS ESTADOS Y CUENTAS ANUALES DEL AYUNTAMIENTO DE HERNANI Y COLABORACIÓN EN LA EJECUCIÓN DEL PLAN ANUAL DE CONTROL FINANCIERO.

I. OBJETO DEL CONTRATO

En desarrollo de las actuaciones de control interno recogidas en el RD 424/2017 de 28 abril, y Decreto Foral 32/2018 de 27 de diciembre, por el que se regula el Régimen Jurídico del control interno de las entidades del sector público local de Gipuzkoa, se plantea la contratación de la revisión de estados y cuentas anuales y servicios de colaboración para la ejecución de las tareas derivadas del control financiero.

En consecuencia, es objeto del presente contrato:

1. Revisión de los estados y cuentas anuales del Ayuntamiento de Hernani. El trabajo consiste en verificar si las cuentas anuales de la entidad expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel de patrimonio y de la situación financiera de las mismas, así como de sus resultados, de sus flujos de efectivo y del estado de liquidación del presupuesto correspondiente al ejercicio, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulte de aplicación, y en particular, con los principios y criterios contables y presupuestarios contenidos en el mismo.
2. Colaboración para la ejecución de las tareas derivadas del Plan Anual de Control Financiero. Analizar las operaciones y procedimientos para valorar su racionalidad económico-financiera y su adecuación a los principios de buena gestión, con el fin de detectar posibles errores y proponer recomendaciones para su corrección.

Asimismo, en el presente contrato se integran trabajos de asesoramiento a prestar en aquellas materias relacionadas con el objeto del contrato: ejecución ejercicio contable, cierre contable y tareas derivadas de la fiscalización de cuentas por entidades externas.

II. KONTRATUAREN HEDADURA

Auditoretzako profesionalek egingo dute ikuskapen lana, indarrean dauden auditoretza araudiak eta abenduaren 27ko 32/2018 Foru Dekretuak xedatzen dutenari jarraiki.

Enpresa esleipendunak, lanaren amaierako emaitza modura, ekitaldi bakoitzeko txosten hauek emango ditu:

- a) Egiaztaketa eta analisi txostena, ekitaldiko aurrekontu kontabilitatearen likidazioari buruzkoa.
- b) Egiaztaketa txostena, Ondare arloko kontabilitateari buruzkoa.
- c) Finantza Kontroleko jarduketaren emaitza txostena. Kontuhartzailatzarekin lankidetzan eta Urteko Finantza Kontrolerako planean ezarritako irizpide eta lehentasunei jarraiki, aurrekontua osotasunean -Pertsonala, kontratazioa, dirulaguntzak, diru-sarrerak- adierazten duten espedienteen lagin adierazlearen gaineko analisia..
- d) Gomendioen txostena. Administrazio nahiz kontabilitate arloko prozedurak hobetzeko gomendioak. Abenduaren 27ko 32/2018 Foru Dekretuaren ikuspegitik, barne kontrolaren indargune eta ahulguneak detektatuz, eta hura hobetzeko prozedurak proposatuz.

Txosten eta analisiak euskaraz eta gaztelaniaz idatzita aurkeztu beharko dira.

III LAN-PLANA

Lana burutzeko bi fase izango dira: Aldez Aurreko Fasea eta Amaierakoa.

Aldez Aurreko Fasea, egiaztatu beharreko ekitaldiaren kontabilitate-itxiera baino lehen burutu beharko da eta horren barruan itxiera horretarako beharrezko aldez aurreko aholkularitza ere sartuko da.

Amaierako fasea hurrengo ekitaldian barrena egingo da, kontabilitate itxiera egin ondoren, eta enpresa esleipendunak beharrezkoak dituen agiriak jasotzen dituenetik HIRU hilabeteko epearen barruan behin betiko txostenak aurkeztuz amaituko da. Gutxienez 10 eguneko aurrerapenarekin, txosten bakoitzari buruzko zirriborro bat aurkeztuko da, emandako

II. ALCANCE DEL CONTRATO

El trabajo será realizado por profesionales de auditoría, de acuerdo a la normativa vigente en materia de auditoría y lo dispuesto en el Decreto Foral 32/2018 de 27 de diciembre.

La empresa adjudicataria deberá, como resultado final del trabajo, emitir los siguientes documentos, para cada uno de los ejercicios:

- a) Informe de revisión y análisis, sobre la adecuación de la liquidación del presupuesto del ejercicio.
- b) Informe de revisión y análisis de la Contabilidad patrimonial.
- c) Informe de Resultados de las tareas de Control Financiero. En colaboración con la Intervención, siguiendo los criterios y prioridades establecidos en el Plan Anual de Control Financiero, análisis sobre muestra significativa de expedientes que abarquen la integridad del presupuesto: gastos personal, contratación, subvenciones e ingresos.
- d) Informe de recomendaciones, para la mejora de los procedimientos administrativos y contables. Desde la perspectiva del Decreto Foral 32/2018, de 27 de diciembre, detectar fortalezas y debilidades del control interno y proponer procedimientos para su mejora.

Los informes y análisis de Auditoría deberán presentarse por escrito en euskera y castellano.

III PLAN DE TRABAJO

La realización del trabajo comprenderá dos fases: La Fase preliminar y la final.

La Fase preliminar, que deberá realizarse con anterioridad al cierre contable del ejercicio a revisar y que incluirá también el asesoramiento previo necesario a dicho cierre.

La fase final se ejecutará durante el siguiente ejercicio, una vez realizado el cierre contable, y finaliza con la entrega de los informes definitivos dentro de los TRES meses posteriores a la recepción por la empresa adjudicataria de la documentación que precise. Con una antelación mínima de 10 días, se presentará un borrador de cada informe, con el objeto de contrastar la inexistencia de errores de

dokumentazioaren interpretazio akatsik ez dagoela ziurtatzeko.

Beste lanen artean, ekitaldian zehar Udalak egindako kontsulta edo aholku eskaerak erantzun beharko dira.

IV GIZA BALIABIDEAK ETA BITARTEKO TEKNIKOAK

Deskribatutako lana burutzeko, Administrazio Baldintzetan zehaztutako epeetan kontratuaren xedea amaitua egon dadin beharrezkoak diren giza baliabideak eta bitarteko teknikoak edukiko ditu Enpresa esleipendunak.

Kontratu honi dagozkion lanak egitearen talde arduradunak gutxienez osaketa hau izango du:

- 1 Kontratu Arduraduna.
- 1 Talde Burua.
- 1 Laguntzailea.

Kontratua gauzatzera atxikitako lantaldea sektore publikoko aurrekontu mugatzailea duten entitateetan auditoretza lanak egiteko titulazioa eta gaikuntza duten profesionalak osatuko dute.

Bestalde, kontuan izanik, orokorrean, aztertu behar diren udal agiriak euskaraz idatzita daudela, eta hizkuntzaren arrazoiengatik lanen garapen normala ez oztopatzeko, beharrezkotzat jotzen da bermatuta izatea enpresa esleipendunak udalarekin lana burutzeko izendatzen dituen udalarekin harreman zuzenerako langileek (Talde Burua eta Laguntzailea) gai izan beharko dute beren eginkizunak bi hizkuntza ofizialetan egiteko, eta esleipena egingo bada, nahitaez egiaztatu beharko dute Europako Erreferentzia Markoaren C-1 euskarazko gaitasun maila

Hernanin, 2026ko urria.

interpretación de la documentación aportada.

Sin perjuicio todo ello de las consultas o asesoramientos requeridos durante el ejercicio, que serán planteadas en función de las necesidades detectadas.

IV MEDIOS HUMANOS Y TÉCNICOS

Para la realización del trabajo descrito, la Empresa adjudicataria dispondrá de los medios humanos y técnicos necesarios para que el objeto del contrato esté finalizado en los plazos que se especifican en las Cláusulas Administrativas.

El equipo responsable de la realización de los trabajos de derivados del presente contrato, constará al menos de:

- 1 Responsable de contrato.
- 1 Jefe de Equipo.
- 1 Ayudantes.

El personal adscrito a la ejecución del contrato, estará integrado por profesionales con la titulación y habilitación necesarias para la realización de trabajos de auditoria en entidades del sector público con presupuesto limitativo.

Por otra parte, dado que, con carácter general, los documentos municipales a analizar para la realización del trabajo contratado se hallan tramitados en euskera y al objeto de que el normal desarrollo de la auditoria no se vea perjudicado, se establece como requisito necesario que las personas que la empresa adjudicataria designe para llevar a cabo su trabajo de relación directa con el Ayuntamiento (Jefe de Equipo y Ayudante) deberán estar capacitados para trabajar en las dos lenguas oficiales y deberán acreditar obligatoriamente la capacitación lingüística de euskera C-1 del Marco Común Europeo de Referencia.

Hernani, 2026ko urria.